

**FAG****SCHAEFFLER**

VAT reg.nr.: DE291636029

**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
FreePorto
assegnato /
Not FreeFerrovia/
RailTrasportatore/
CarrierTrasporto /
FreightMezzo vostro/
Other VehicleEspresso/
ExpressMezzo proprio/
Own Vehicle

Articolo

Incoterms

EXW SCHWEINFURT3 Consegna n./
Delivery Note No.**33135584**4 Data spedizione/
Shipping Date**12.06.2018**

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Data

N. fornitore/
Supplier No.

VAT reg.nr.:

91001509**IT04886850728**

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

see below

10 Vostro riferimento /
Your Reference**413**15 Altre informazioni/
Additional Data12 Nostro reparto/
Our Department**PJSFAH-PLL5**
Kovács Anett

13 Tel.

+365258149214 Nr. destinatario/
Receiver No.**24466**16 Nr. d'ordine/
Order No.**198933**19 Codice destinazione/
Shipping Code**I. + F. Schweitzer GmbH + Co.**
Autocarro / Standard20 Porto
franco/
Free23/24 Lordo/
Gross**Peso totale/Total Weight**
3.422,0 KGPorto
assegnato/
Not Free**Netto/Net****2.916,0 KG**21 Imballaggio/
Packing**192 x KLT 4314, 12 x 0000SON**22 Specifica di
destinazione/28 Destinazione
Receiving Location**22493679****14248**25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.**Descrizione**

Description / Part No. / Pack

30 Quantità /
Quantity31 ME/
Unità**Consegna/Delivery**
Handling Unit**001 9000112573****F-563739.04.RTR1-H84#S****960 PZ****33135584/10****Cuscinetto a rulli conici****083563415-4350-10****1 PED. 203565**
16x60 ✓ 964832Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885301Lotto / Batch
0029955915Quantità / Quantity
960 PZUrsprungsland / Country of origin
Ungheria**002 9000112673****F-563739.04.LTR1-H84#S****1.248 PZ****33135585/10****Anello esterno****084568747-4350-10****1 PED. 203566**
16x78 ✓ 964821Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885201Lotto / Batch
0029955963Quantità / Quantity
1.248 PZUrsprungsland / Country of origin
Ungheria**003 9009105671****F-600662.03.6207#S****1.600 PZ****33138123/10****Cuscinetto a sfere insolcate****084882476-0000-10****2 PED. 203567**
20x40 ✓ 592485Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003920601Lotto / Batch
0028302269Quantità / Quantity
1.600 PZUrsprungsland / Country of origin
R.P. Cinese**004 9000112973****F-604633.LTR1-H84#S****1.248 PZ****33146855/10****Anello esterno****083465960-4350-10****1 PED. 203568**
16x78 ✓ 964824Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885401Lotto / Batch
0029981695Quantità / Quantity
1.248 PZUrsprungsland / Country of origin
Ungheria**005 9000112973****F-604633.LTR1-H84#S****1.248 PZ****33155910/10**

Pagina 1/4

1 PED. 203569
16x78 ✓

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestraße 1-3, 91074 Herzogenaurach, Telefon +49 9132 82-0, Telefax +49 9132 82-4950,

www.schaeffler.de, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRA 10128, USt-IdNr. DE 291 636 029

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler AG, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRA 14738

Vorstand: Klaus Rosenfeld (Vors.), Prof. Dr. Peter Gutzmer (stellv. Vors.), Dietmar Heinrich, Prof. Dr. Peter Pleus, Andreas Schick, Corinna Schiltentheim, Dr. Stefan Spindler, Michael Söding, Matthias Zink

Bankverbindung: Commerzbank Nürnberg, BLZ 760 800 40, Konto 121046400, BIC DRES DE 33 00, IBAN DE 35 7608 0040 0121 0464 00

**FAG****SCHAEFFLER**

Consegna n.
Delivery Note No.
 Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

GETRAG S.p.A.
 V Dei Ciclamini 4
 I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr /
 Delivery Note No.

33135584

4 Data spedizione/
 Shipping Date

12.06.2018

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Città Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
---------	--	--	---------------------------	---------------------------	------------------------------------

Anello esterno

083465960-4350-10

964822

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
 550003885401

Lotto / Batch
 0029981695

Quantità / Quantity
 1.248 PZ

Ursprungsland / Country of origin
 Ungheria

006 9000112573

F-563739.04.RTR1-H84#S

4.800 PZ

33162505/10

180188100

Cuscinetto a rulli conici

5 PED.

20350

008250803

083563415-4350-10

16 x 60 ✓

964979

180188543

964981

964982

964980

964983

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
 550003885301

Lotto / Batch
 0029955915

Quantità / Quantity
 4.800 PZ

Ursprungsland / Country of origin
 Ungheria

007 9000112673

F-563739.04.LTR1-H84#S

3.744 PZ

33162522/10

180188101

Anello esterno

3 PED

20351

5008250804

084568747-4350-10

16 x 78 ✓

964846

180188544

964848

964847

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
 550003885201

Lotto / Batch
 0029955963

Quantità / Quantity
 3.744 PZ

Ursprungsland / Country of origin
 Ungheria

008 9009105671

F-600662.03.6207#S

1.600 PZ

33206921/10

180188102

Cuscinetto a sfere insolcate

2 PED.

20352

5008250806

084882476-0000-10

20 x 40 ✓

837774

180188545

837775

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
 550003920601

Lotto / Batch
 0028302269

Quantità / Quantity
 1.600 PZ

Ursprungsland / Country of origin
 R.P. Cinese

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	964832	209,9 KG	249,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
				Articolo	083563415-4350-10	Quantità: 960 PZ
2	964821	125,9 KG	165,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
				Articolo	084568747-4350-10	Quantità: 1248 PZ

Pagina 2/4

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestraße 1-3, 91074 Herzogenaurach, Telefon +49 9132 82-0, Telefax +49 9132 82-4950,

www.schaeffler.de, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRA 10129, USt-IdNr. DE 291 636 029

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler AG, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRB 14738

Vorstand: Klaus Rosenfeld (Vors.), Prof. Dr. Peter Gutzmer (stellv. Vors.), Dietmar Heinrich, Prof. Dr. Peter Pleus, Andreas Schick, Corinna Schiltenehl, Dr. Stefan Spindler, Michael Söding, Matthias Zink

Bankverbindung: Commerzbank Nürnberg, BLZ 760 800 40, Konto 121046400, BIC DRES DE 33 760, IBAN DE35 7608 0040 0121 0464 00

**SCHAEFFLER****Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA3 Consegna Nr./
Delivery Note No.**33135584**4 Data spedizione/
Shipping Date**12.06.2018****Packing List e dimensioni**

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
3	592485	233,6 KG	234,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
			Articolo	084882476-0000-10	Quantità:	800 PZ
4	592486	233,6 KG	234,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
			Articolo	084882476-0000-10	Quantità:	800 PZ
5	964824	124,9 KG	164,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465960-4350-10	Quantità:	1248 PZ
6	964822	124,9 KG	164,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465960-4350-10	Quantità:	1248 PZ
7	964979	209,9 KG	249,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083563415-4350-10	Quantità:	960 PZ
8	964981	209,9 KG	249,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083563415-4350-10	Quantità:	960 PZ
9	964982	209,9 KG	249,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083563415-4350-10	Quantità:	960 PZ
10	964980	209,9 KG	249,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083563415-4350-10	Quantità:	960 PZ
11	964983	209,9 KG	249,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083563415-4350-10	Quantità:	960 PZ
12	964846	125,9 KG	165,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	084568747-4350-10	Quantità:	1248 PZ
13	964848	125,9 KG	165,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	084568747-4350-10	Quantità:	1248 PZ
14	964847	125,9 KG	165,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	

**FAG****SCHAEFFLER****Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA3 Consegna Nr./
Delivery Note No.**33135584**4 Data spedizione/
Shipping Date

12.06.2018

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
				Articolo	084568747-4350-10	Quantità: 1248 PZ
15	837774	218,0 KG	233,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
				Articolo	084882476-0000-10	Quantità: 800 PZ
16	837775	218,0 KG	233,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
				Articolo	084882476-0000-10	Quantità: 800 PZ

Gestione imballaggi a rendere

192	P-14-C4314-1 KLT BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314
12	P-38-A0806 Deckel SW-SG-812X612X53-PP-RG	0000SON

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-005095 vom 12.06.2018



18-005095

Ludwigsburg, 13.06.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER KG Schaeffler Accounting Services Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 15.06.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 12.06.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 33135584-33162505 2 33135585-33162522 3 33138123-33206921 4 33146855-33155910	11 Anzahl der LM Nombre des colis 16	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
			14 Gewicht, kg Poids, kg 3.422
			15 Umfang cbm 3.422
Summe: Total.		3.422,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 SCHAEFFLER KG D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		27 Güte des Empfangens / Réception des marchandises le GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 15.06.2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604